Your WellBeing First™

iComfort™

Votre bien-être d'abord™

# IC0904

## EYE-Z TEMPLE & EYE MASSAGER
## LUNETTE DE MASSAGE EYE-Z

# USER MANUAL

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

With remote control and built-in MP3 player
Avec télécommande et lecteur MP3 intégré

MASSAGE ACCESSORY
ACCESSOIRE DE MASSAGE

Thank you for choosing EYE-Z. Please read the following manual carefully and keep it handy for future reference.

# CONTENTS


INTRODUCTION . . . . . 1

ACUPUNCTURE POINTS . . . . . 2

COMPONENT LIST . . . . . 3

PREPARATION PRIOR TO USE . . . . . 4

OPERATIONS . . . . . 5

- AUTOMATIC MODE . . . . . 6
- MANUAL MODE . . . . . 7

WARNINGS . . . . . 8

MAINTENANCE AND TECHNICAL INFORMATION . . . . . 9

ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY . . . . . 10

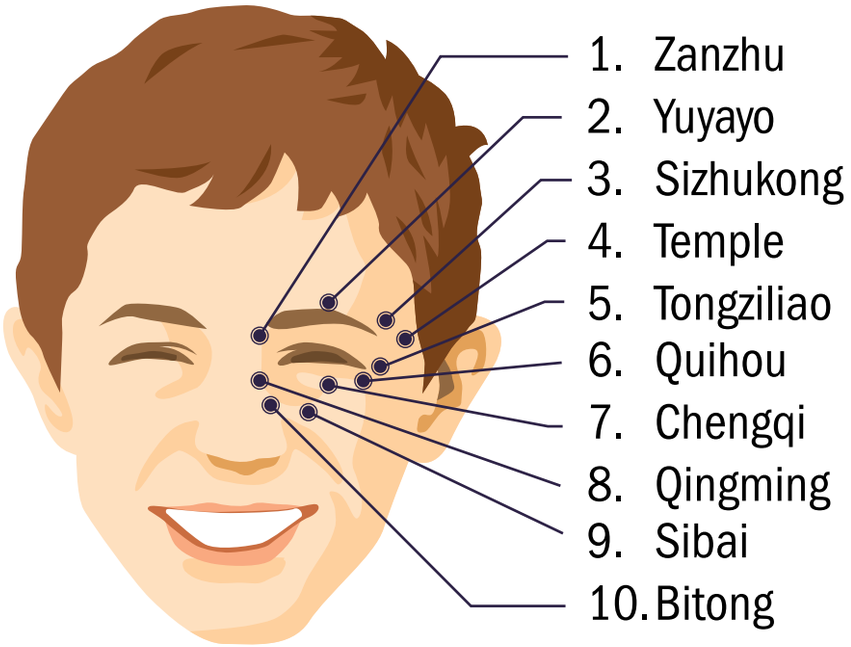
FRANÇAIS . . . . . 12

# INTRODUCTION

Good things really do come in small packages. Fabulously fun and pleasantly powerful, the ic0904 iComfort® eye and temple massager uses air bags to provide a soothing feeling of comfort and relaxation. Its vibration massage action will surprise you and give you a tingling sensation around your eyes. For extra relief, we've even added a heat feature. The iComfort® ic0904 eye massager has a variable automatic massage mode. It is also possible to go in manual mode and have the eye massager do one specific massage action at a time. The MP3 player with provided earpieces lets you choose the music of your choice while using this incredible massager. Easy to use, you can appreciate this amazing eye and temple massager anywhere you desire.

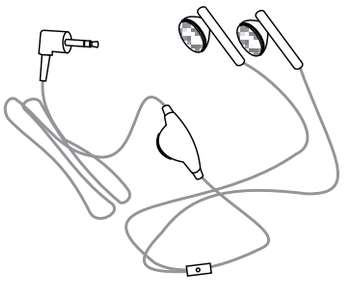
- 3 Types of Air Pressure Massage: Ideal for those who simply wish to be pampered in the comfort of their home!
- 2 Types of Heat Massage
- Vibration massage action
- MP3 player with earpieces

# ACUPUNCTURE POINTS

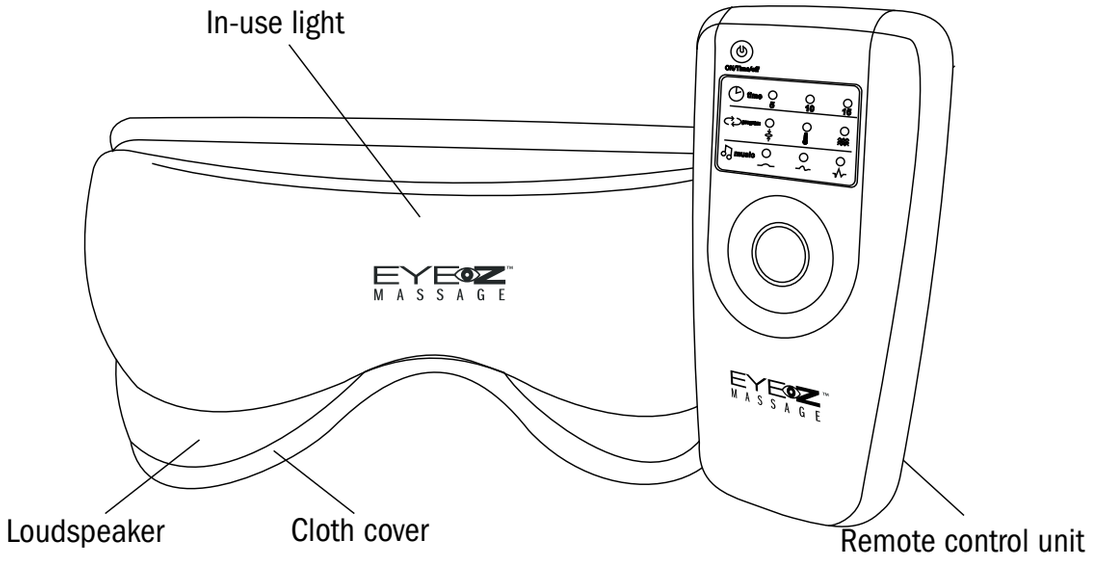


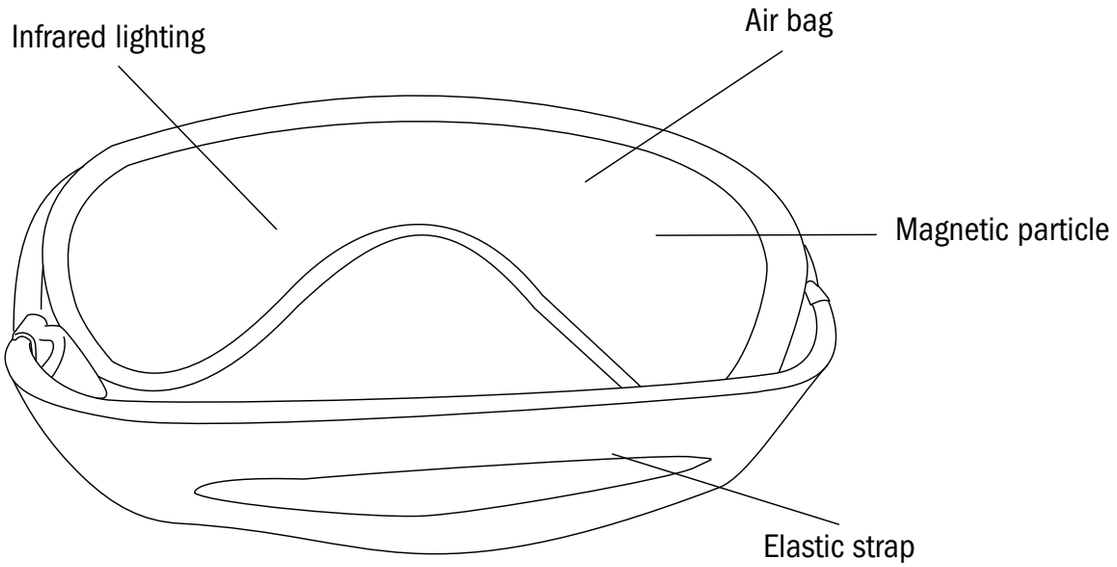

1. Zanzhu: headaches, irritated eyes, blurry vision.
2. Yuyayo: inflammation of the cornea, visual paralysis, ophthalmoplegia.
3. Sizhukong: unilateral headache, opens blocked canals to help clear vision.
4. Temple: lateral headache, visual disorders.
5. Tongziliao: optic atrophy.
6. Quihou: refreshes, moisturizes and clears eyes.
7. Chengqi: acute and chronic inflammation of the cornea and watering eyes caused by wind and retinitis.
8. Qingming: refreshes, moisturizes and clears eyes, suralgia.
9. Sibai: facial paralysis, trifacial neuralgia.
10. Bitong: poor eyesight, nastitis.

# COMPONENT LIST



Earphones



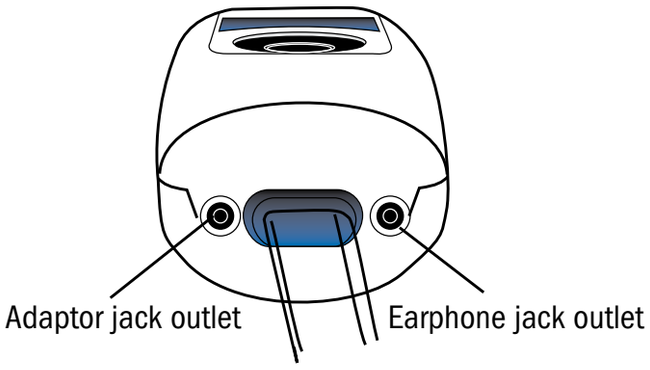
# PREPARATION PRIOR TO USE

## USE WITH BATTERIES

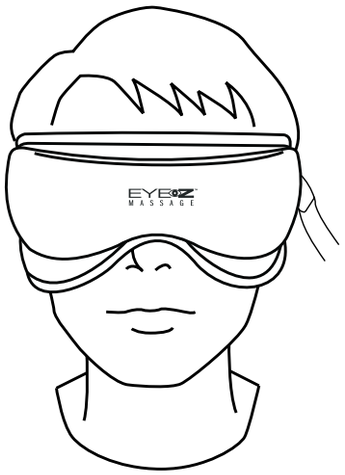
- Remove cover of the remote control unit's battery compartment.
- Insert the four AA batteries included.
- Replace cover.

## USE WITH ADAPTOR

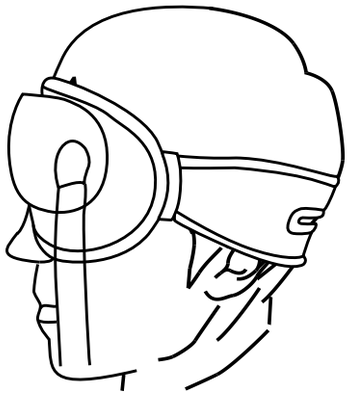
- Connect adaptor to AC outlet.
- Connect DC jack into the remote control unit's DC jack outlet.




1. Connect earphones.

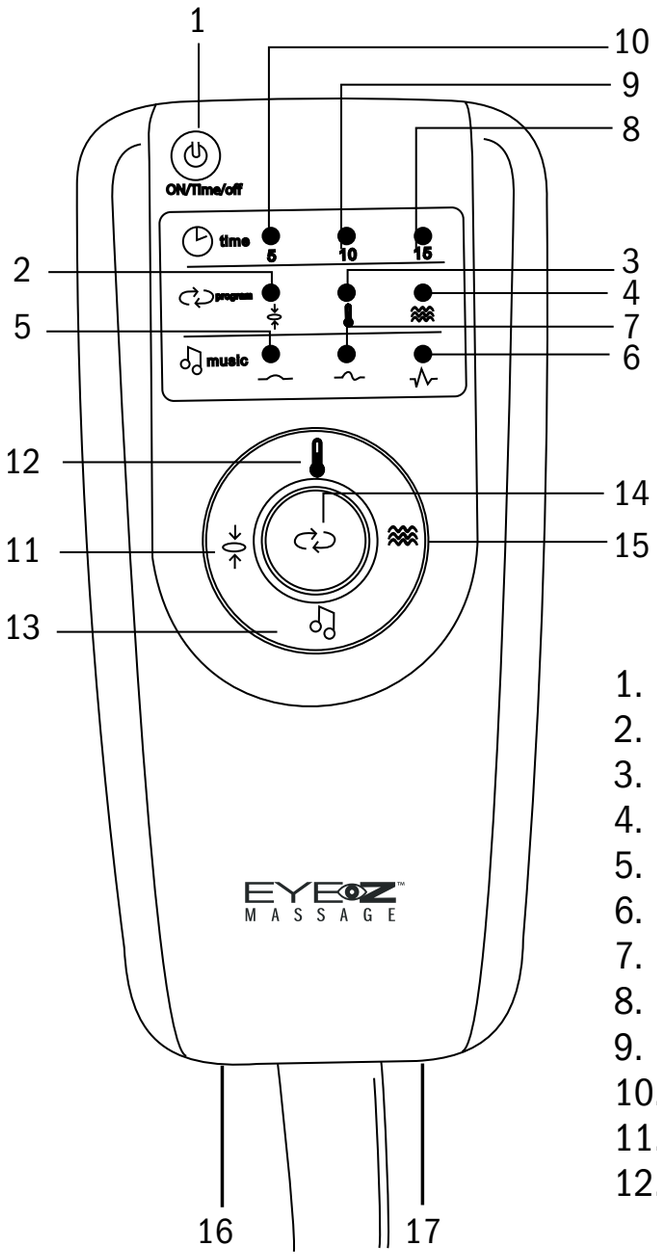


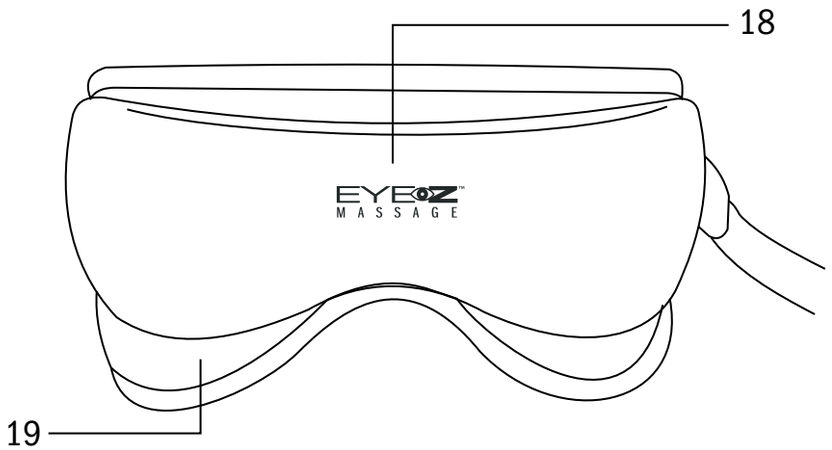

2. Place mask over eyes.



3. Adjust strap length and place around head.

# OPERATIONS




1. On/off timer
2. Air pressure indicator
3. Heating indicator
4. Vibration indicator
5. Cerebral wave indicator
6. Relaxation music indicator
7. Nature sounds indicator
8. 15-minute timer
9. 10-minute timer
10. 5-minute timer
11. Air pressure selection button
12. Heating selection button
13. Music Start/Stop selection button
14. Massage selection button
15. Vibration selection button
16. DC jack outlet
17. Earphone jack outlet
18. In-use light (blinks slightly when operating, no light when off)
19. Speakers

# OPERATIONS

## AUTOMATIC MODE:

Press the on/off switch and EYE-Z will start working automatically in its pre-programmed mode: air pressure followed by heating, vibration and heating, then air pressure and vibration. The air pressure massages the temples and eyes. The heating is at low, the timer is set by five-minute intervals, the music is in the nature sound mode and the vibration is intense at first, then shifts to medium and then to mild, with a slight tapping motion.

Press the music mode button to advance to the next selection. Eight are available:

- Relaxation music
- Cerebral waves I
- Cerebral waves II
- Nature sounds I (flowing brook)
- Nature sounds II (bird cries)
- Nature sounds III (waves)
- Nature sounds IV (crickets)
- Nature sounds V (drops of water)

Hold the music button down for several seconds to shut off the music.

## MANUAL MODE:

Press the air pressure button to advance to the next option. Three are available:

- Temple and eye massage
- Eye massage
- Temple massage

Press the heat function button to advance to the next option. Three are available:

- Low temperature
- High temperature
- No heating

Press the timer button to advance to the next option. Three intervals are available:

- 5 minutes
- 10 minutes
- 15 minutes

Press the vibration button to advance to the next option. Several choices are possible:

- High/medium/low/light tapping/ rotation
- Comfortable/stroking/medium stroking/fast stroking
- Swaying/faster swaying

Set the vibration mode by pressing on the vibration button.

# WARNINGS

1. Carefully read the manual.
2. Remove glasses or contact lens before use.
3. Abstain from using the massager for a three-month period in the case of glaucoma, retinoschisis or serious eye disorders.
4. See a physician’s advice if you use eyeglasses with a strength of 8.0 or higher.
5. Be careful not to drop massager or immerse in water, as it contains fragile electronic parts.

# MAINTENANCE AND TECHNICAL INFORMATION

## MAINTENANCE

- Do not expose to direct sunlight.
- Clean surface with alcohol.
- Disconnect from power source prior to cleaning.
- Store in a clean and dry location.
- If the massager is not working properly do not attempt to repair it yourself. Please contact us at: 1-888-967-7333

## TECHNICAL INFORMATION

- TOperating temperature range: 5˚C – 40˚C
- Maximum relative humidity: 80 %
- Air pressure: 860hPa – 060hPa
- Intensity of magnetic field: 200Mt
- Frequency of vibration: 40Hz-100Hz
- Heating temperature: 30˚C- 45˚C
- Weight: 0.5 kg
- Remote control dimensions:
  14.1 cm (long), 6.85 cm (wide), 4.40 cm (high)
- Massager dimensions:
  23 cm (long), 10.50 cm (wide), 10.00 cm (high)

### Power

- AC: 110V ±10V, 60Hz+1Hz
- Power consumption: 4W

# ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY

This product is guaranteed to be free from defects in material and workmanship for one (1) year following the date of purchase (excluding batteries). Should a defect occur, please contact our customer service at 1-866-967-7333 extension 227. Make sure you have your sales receipt on hand. If we cannot replace the defective part you require, we will make the necessary arrangements to replace the entire unit or refund the product. The consumer is responsible for the removal and reinstallation of the product. Damage to any part as such by accident, misuse or improper installation is NOT covered by this warranty. Our policy does not include liability for incidental or consequent damages. Some provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages; therefore the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from place to place.

# CUSTOMER SERVICE

1-866-967-7333 extension 227

Merci de faire confiance à EYE-Z. Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et la conserver pour consultation ultérieure.

# TABLE DES MATIÈRES


INTRODUCTION . . . . . 13

POINTS D'ACUPUNCTURE . . . . . 14

DESCRIPTION DES COMPOSANTES . . . . . 15

PRÉPARATION AVANT UTILISATION . . . . . 16

FONCTIONNEMENT . . . . . 17

- MODE AUTOMATIQUE . . . . . 18
- MODE MANUEL . . . . . 19

PRÉCAUTIONS . . . . . 20

ENTRETIEN ET FICHE TECHNIQUE . . . . . 21

GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN . . . . . 22

ENGLISH . . . . . 1

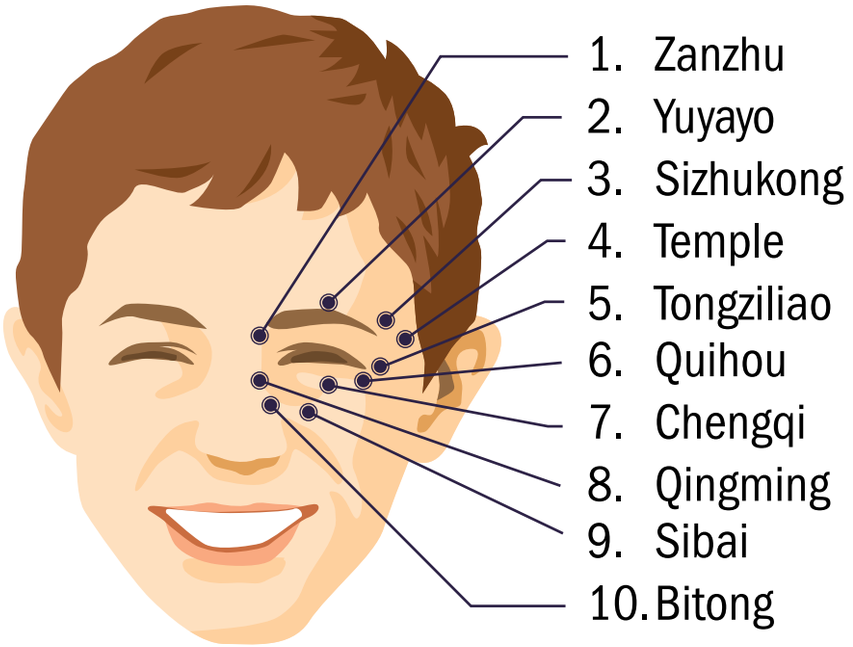
# INTRODUCTION

Les bonnes choses viennent vraiment en petits paquets. Agréable et efficace, le masseur pour les yeux et tempes iComfort® IC0904 utilise des sacs gonflables pour vous procurer une douce sensation de confort et relaxation. Son action de massage par vibration vous surprendra tout en vous chatouillant alentour des yeux. Pour un soulagement supplémentaire, nous avons ajouté la chaleur pour une expérience complète de détente. Le masseur pour les yeux et les tempes ic0904 de iComfort® a un mode de massage automatique variable. Il est également possible d'aller en mode manuel pour bénéficier d'une des actions de massages à la fois. Son lecteur MP3 intégré avec écouteurs fournis vous permet d'écouter la musique de votre choix tout en profitant d'une action de massage bienfaisante. Facile à utiliser, vous pourrez apprécier le masseur pour les yeux et tempes iComfort® ic0904 où vous le souhaitez.

- 4 types de massage de pression de l'air
- 2 types de massage avec chaleur
- 11 actions de massage par vibration
- Lecteur MP3 avec écouteurs

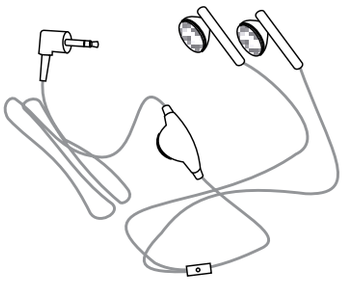
Idéal pour ceux qui souhaitent simplement se faire dorloter dans le confort de leur maison!

# POINTS D'ACUPUNCTURE

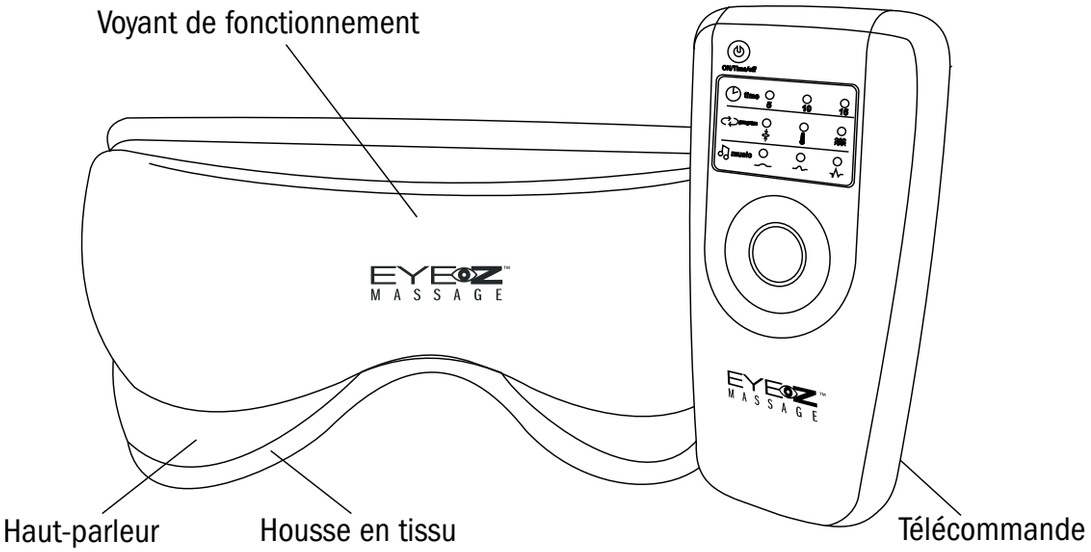


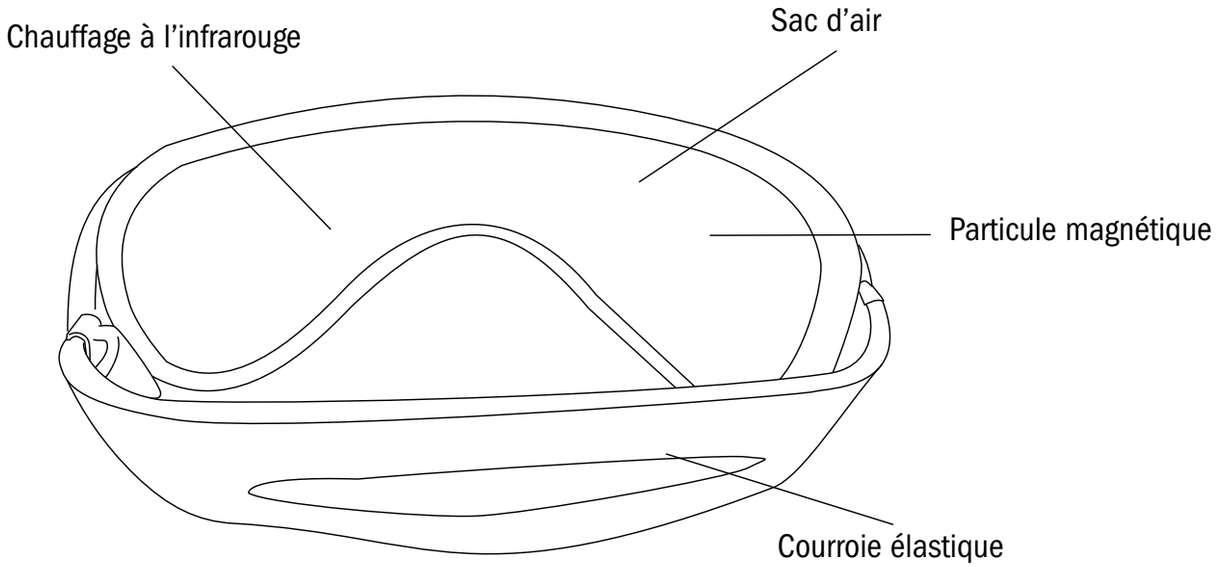

1. Zanzhu : maux de tête, yeux irrités, vision floue.
2. Yuyayo : kératite, paralysie du visage, ophthalmoplégie.
3. Sizhukong : hémicranie, élimine les canaux obstrués pour favoriser une vue plus claire.
4. Temple : mal de tête latéral, maladies des yeux.
5. Tongziliao : atrophie optique.
6. Quihou : rafraîchit, humidifie et clarifie les yeux.
7. Chengqi : kératite aigue et chronique, épiphore causée par le vent et la rétinite.
8. Qingming : rafraîchit, humidifie et clarifie les yeux suralgia.
9. Sibai : paralysie faciale, névralgie trifaciale.
10. Bitong : défaut de réfraction, nastitis.

# DESCRIPTION DES COMPOSANTES



Écouteurs



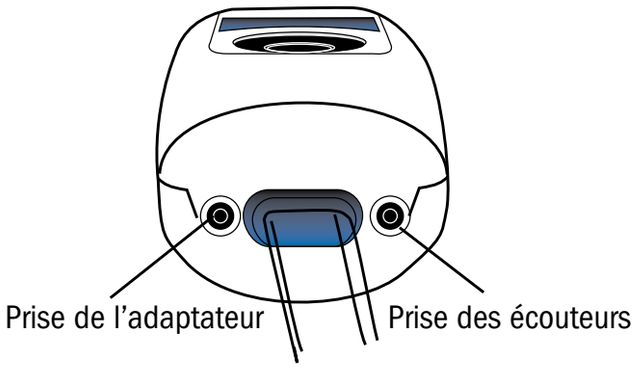
# PRÉPARATION AVANT UTILISATION

## UTILISATION AVEC PILES

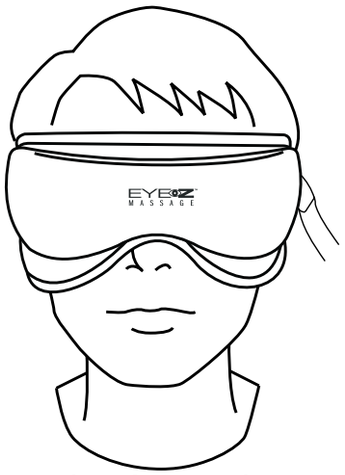
- Ouvrir le couvercle du compartiment des piles de la télécommande.
- Insérer les 4 piles AA incluses.
- Replacer le couvercle.

## UTILISATION AVEC ADAPTATEUR

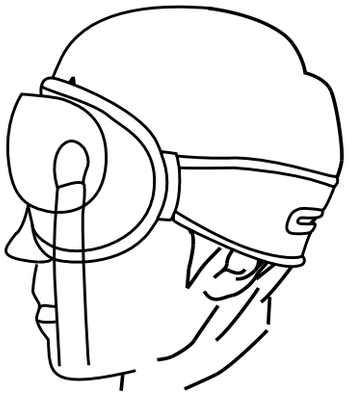
- Brancher l'adaptateur dans la prise AC.
- Brancher la fiche DC dans la prise DC de la télécommande.




1. Brancher les écouteurs.

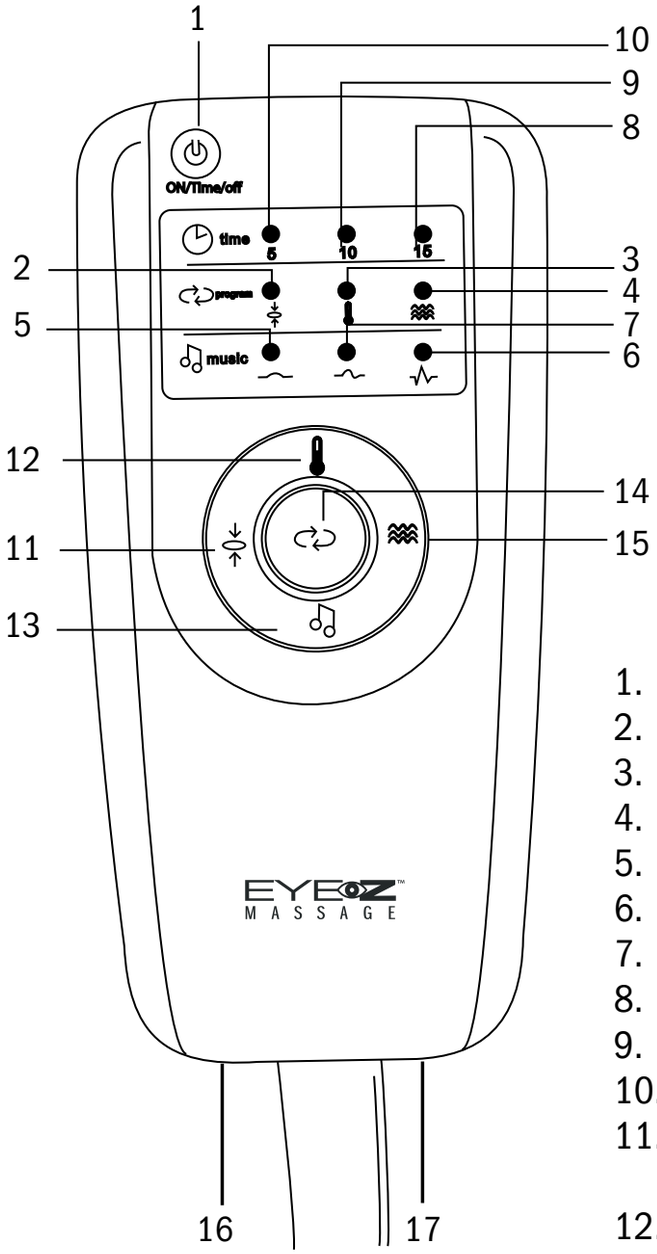


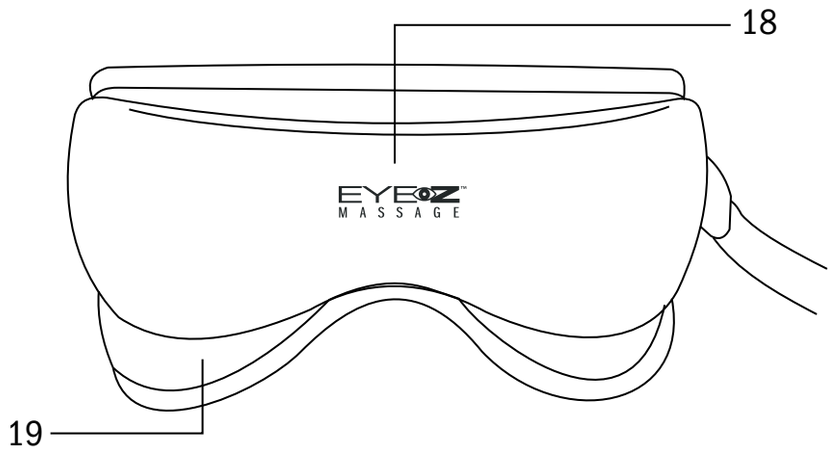

2. Ajuster le niveau du masque avec celui des yeux.



3. Ajuster l'élastique à la bonne longueur et le placer autour de la tête.

# FONCTIONNEMENT




1. Minuterie Marche/Arrêt
2. Voyant de pression d'air
3. Voyant de chauffage
4. Voyant de vibration
5. Voyant d'ondes cérébrales
6. Voyant de musique de relaxation
7. Voyant de sons de la nature
8. Minuterie 15 minutes
9. Minuterie 10 minutes
10. Minuterie 5 minutes
11. Bouton de sélection du mode pression d'air
12. Bouton de sélection du mode chauffage
13. Bouton de sélection de la musique Marche/Arrêt
14. Bouton de sélection du mode massage
15. Bouton de sélection du mode vibration
16. Prise DC
17. Prise des écouteurs
18. Voyant de fonctionnement (clignotement faible en mode fonctionnement, aucun voyant en mode arrêt)
19. Haut-parleurs

# FONCTIONNEMENT

## MODE AUTOMATIQUE :

Appuyer sur la touche Marche/Arrêt et l'appareil EYE-Z commence à fonctionner automatiquement selon le mode automatique préprogrammé : pression d'air suivie de chauffage, vibration et chauffage, puis pression d'air et vibration. La pression d'air masse les tempes et les yeux. Le chauffage se fait à basse température, la minuterie est réglée à cinq minutes, la musique est en mode sons de la nature et la vibration est réglée à forte, puis passe à moyenne et à douce avec un léger tapotement.

En appuyant plusieurs fois sur le bouton de réglage de la musique, vous pourrez choisir le mode de musique. Huit choix sont possibles :

- Musique de relaxation
- Ondes cérébrales I
- Ondes cérébrales II
- Sons de la nature I (murmure d'eau)
- Sons de la nature II (chants d'oiseau)
- Sons de la nature III (vagues)
- Sons de la nature IV (grillon)
- Sons de la nature V (gouttes d'eau)

Appuyer longuement sur le bouton musique pour mettre fin à la fonction musique.

## MODE MANUEL :

La pression d'air peut se régler manuellement en appuyant sur le réglage à plusieurs reprises. Trois modes sont possibles :

- Massage tempes + yeux
- Massage yeux
- Massage tempes

La fonction de chauffage peut se régler manuellement en appuyant sur le réglage à plusieurs reprises. Trois modes sont possibles :

- Basse température
- Haute température
- Aucun traitement

Voici trois réglages de minuterie. En appuyant sur le réglage de la minuterie à plusieurs reprises, on peut activer les durées de massage suivantes :

- 5 minutes
- 10 minutes
- 15 minutes

Voici trois choix de vibration. En appuyant sur le bouton de vibration à plusieurs reprises, on peut régler la vibration à :

- Fort/moyen/faible/tapotement léger/ rotation
- Confortable/battement/battement moyen/battement rapide
- Balancement/balancement plus rapide

Appuyer sur le bouton de réglage de vibration pour modifier le mode de vibration.

# PRÉCAUTIONS

1. Lire attentivement la notice.
2. Enlever les lentilles cornéennes ou les lunettes avant utilisation.
3. Ne pas utiliser l'appareil pendant trois mois dans les cas de glaucome, de rétinoschisis ou de maladie grave des yeux.
4. Demander l'avis d'un médecin si l'utilisateur porte des lunettes de force 800 ou plus.
5. Attention de ne pas faire tomber l'appareil sur le sol ni de l'immerger dans l'eau puisqu'il contient des pièces électroniques fragiles.

# ENTRETIEN ET FICHE TECHNIQUE

## ENTRETIEN

- Ne pas exposer le produit aux rayons directs du soleil
- Nettoyer la surface à l'aide d'alcool
- Mettre hors tension avant le nettoyage
- Ranger le produit dans un endroit sec et propre
- Si l'appareil fonctionne mal, ne pas tenter de le réparer. S.V.P. communiquez avec nous au : 1-888-967-7333

## FICHE TECHNIQUE

- Température d'utilisation : 5˚C – 40˚C
- Humidité relative maximale : 80 %
- Pression d'air : 860hPa – 060hPa
- Intensité du champ magnétique : 200Mt
- Fréquence de vibration : 40Hz – 100Hz
- Température de chauffage de 30˚ Celcius à 45˚ Celcius
- Poids : 0,5 kg
- Dimension de la télécommande :
  14,1 cm (Long.) sur 6,85 cm (L.) sur 4,40 cm (H.)
- Dimensions de l'appareil :
  23 cm (Long.) sur 10,50 cm (L.) sur 10,00 cm (H.)

Alimentation

- CA : 110V ±10V, 60Hz+1Hz
- Consommation électrique : 4W

# GARANTIE LIMITÉE DE UN (1) AN

Ce produit est garanti contre tout vice de matières et de fabrication pendant un (1) an à compter de la date d'achat (sauf la ou les piles). En cas de défectuosité, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1-866-967-7333 poste 227. Ayez à portée de la main votre reçu de caisse. Si nous ne sommes pas en mesure de remplacer votre pièce défectueuse, nous remplacerons le produit ou nous vous rembourserons. Le consommateur a la responsabilité d'enlever et de réinstaller le produit s'il y a lieu. Tout dommage causé à l'une des pièces du produit et attribuable à un accident, une utilisation abusive ou une installation inadéquate n'est PAS couvert par la garantie. En vertu de notre politique, nous déclinons toute responsabilité concernant les dommages consécutifs ou indirects. Dans certaines provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages consécutifs ou indirects; par conséquent, il est possible que l'exclusion ci-dessus ne s'applique pas dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques; vous pouvez également bénéficier d'autres droits, lesquels varient d'une région à l'autre.

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

1-866-967-7333 poste 227

Pictures are for reference only, colors and models may vary without notice. Made in China. iComfort™ is a trademark of EBI. Photographies pour référence seulement. Les couleurs et modèles sont sujets à varier sans préavis. Fabriqué en Chine. iComfort[MC] est une marque de commerce de EBI.

**www.iComfort.ca**

*Your WellBeing First*™

**iComfort**™

*Votre bien-être d'abord*™

**1 866 967.7333**